



## ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU MANITOBA

### PROCÈS-VERBAL N° 10

#### QUATRIÈME SESSION, QUARANTIÈME LÉGISLATURE

#### PRIÈRE

TREIZE HEURES TRENTE

Sont lus une première fois, un à un, les projets de loi mentionnés ci-après et dont l'objet a été indiqué :

(N° 10) — *Loi modifiant la Loi sur les municipalités/The Municipal Amendment Act;*  
(M. le ministre CALDWELL)

(N° 12) — *Loi modifiant la Loi sur la protection des eaux (espèces aquatiques envahissantes)/The Water Protection Amendment Act (Aquatic Invasive Species);*

(M. le ministre MACKINTOSH)

(N° 204) — *Loi sur la prévention de la cyberintimidation/The Cyberbullying Prevention Act.*  
(M. EWASKO)

Présentation et lecture de pétitions :

M. PEDERSEN — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le premier ministre à envisager immédiatement de déclencher des élections pour permettre aux Manitobains de choisir qui est le mieux placé pour gouverner et défendre leurs intérêts. (D. Watt, Y. Zhang, J. Long et autres)

M<sup>me</sup> DRIEDGER — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le gouvernement provincial et la ministre de la Santé à tenir la promesse qu'ils ont faite aux Manitobains et à faire des travaux de modernisation et d'agrandissement de la salle d'urgence de l'hôpital Grace une priorité immédiate. (R. Timmerman, C. Gurba, C. McElheran et autres)

M<sup>me</sup> ROWAT — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin que la ministre des Services à la famille envisage la mise en place d'une formule de financement uniforme à l'échelle de la province pour les organismes fournissant des services résidentiels et de formation professionnelle aux personnes atteintes de déficiences physiques et développementales. (M. Giesbrecht, C. Larose, C. Dell et autres)

M. GRAYDON — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le premier ministre à envisager immédiatement de déclencher des élections pour permettre aux Manitobains de choisir qui est le mieux placé pour gouverner et défendre leurs intérêts. (J. Hanstead, A. Schmith, J. Nasekapow et autres)

M. EWASKO — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le gouvernement provincial et la ministre de la Santé à s'assurer qu'un médecin de soins primaires soit disponible les fins de semaines et les jours fériés à l'hôpital et au centre de santé de soins primaires de la région de Beauséjour afin de mieux assurer ce service essentiel aux résidents. (K. Bialek, B. Boy, J. Martin et autres)

---

M. le *ministre* LEMIEUX dépose les rapports trimestriels de la Société manitobaine des alcools et des loteries — période de six mois — du 1<sup>er</sup> avril au 30 septembre 2014.

(Document parlementaire n<sup>o</sup> 16)

---

Conformément au paragraphe 26(1) du *Règlement*, M. le *ministre* MACKINTOSH, M. SCHULER, M<sup>me</sup> HOWARD ainsi que MM. MARTIN et GERRARD font des déclarations de député.

---

Il est donné lecture du point de l'ordre du jour prévoyant l'examen à l'étape du rapport de l'amendement apporté au projet de loi 71 — *Loi modifiant la Loi sur les maladies des animaux/The Animal Diseases Amendment Act* — dont a fait rapport le Comité permanent du développement social et économique.

M. le *ministre* KOSTYSHYN propose que le projet de loi 71 soit amendé, à l'article 13, par adjonction, après l'article 9.1, de ce qui suit :

**Mesures de biosécurité — inspecteurs**

**9.2** Avant de pénétrer dans un lieu, une zone ou un véhicule en vue de faire appliquer une disposition de la présente loi ou de ses règlements, toute personne — y compris le directeur ou un inspecteur — prend les mesures de biosécurité ou respecte les normes de biosécurité prévues par règlement, quant à la catégorie de lieu, de zone ou de véhicule en cause.

Il s'élève un débat.

M. le *ministre* KOSTYSHYN ainsi que MM. GERRARD, PEDERSEN, GRAYDON, WISHART, EICHLER, BRIESE, GOERTZEN, EWASKO et FRIESEN interviennent. L'amendement, mis aux voix, est adopté à la majorité.

**POUR**

ALLAN  
ALLUM  
ALTEMEYER  
ASHTON  
BJORNSON  
BLADY  
BRAUN  
CALDWELL  
CHIEF  
CHOMIAK  
CROTHERS  
DEWAR  
GAUDREAU  
GERRARD  
HOWARD  
IRVIN-ROSS  
JHA

KOSTYSHYN  
LEMIEUX  
MACKINTOSH  
MALOWAY  
MARCELINO (Logan)  
MARCELINO (Tyndall Park)  
MELNICK  
NEVAKSHONOFF  
OSWALD  
PETTERSEN  
ROBINSON  
SARAN  
SELBY  
SELINGER  
SWAN  
WIGHT ..... 33

**CONTRE**

BRIESE  
CULLEN  
DRIEDGER  
EICHLER  
EWASKO  
FRIESEN  
GOERTZEN  
GRAYDON  
HELWER

MARTIN  
MITCHELSON  
PALLISTER  
PEDERSEN  
PIWNIUK  
ROWAT  
SCHULER  
STEFANSON  
WISHART..... 18

---

La séance est levée à 17 h 5, et l'Assemblée ajourne ses travaux à demain, 10 heures.

Le président,

Daryl REID